

Redakcja i Administracja: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.  
Telegr.: Witkower, Drohobycz — Telefon Nr. 7416.  
Prenumerata w kraju z dodatkiem miesięcznym: zł. 12.— miesięcznie, zł. 36.— kwartalnie, zł. 72.— półrocznie, zł. 140.— rocznie. Konto P.K.O. Lwów Nr. 505,755

Nie odwołane we właściwym czasie prenumeraty uważane są za odwołane.  
Rękopisów nie zwraca się. Przedruk artykułów i wiadomości dozwolony tylko za podaniem źródła. Ceny ogłoszeń wedle umowy. Wszystkie prawa zastrzeżone.  
Cena egzemplarza pojedynczego zł. 2.

# OLEUM

Tygodniowe pismo statystyczno-informacyjne  
dla spraw przemysłu oleju skalnego w Polsce.

Journal hebdomadaire d'informations-statistiques  
pour l'industrie pétrolière en Pologne.



Statistisches Informations - Wochen - Fachblatt  
für die Interessen der Erdölindustrie in Polen.

Wychodzi co soboty w języku polskim i niemieckim, kopalnie są wykazane w porządku alfabetycznym. W pierwszych dniach każdego miesiąca ukazuje się dodatek, zawierający wszystkie w ruchu będące kopalnie i prócz dat produkcyjnych oraz wykazów głębokości otworów, wymiarów rur, parcel gruntowych, na których położone są poszczególne szyby, uwag odnośnie do stanu szybu, czasu trwania dzierżawy, tudzież nazw właścicieli kopalni z wszystkich obszarów naftowych Małopolski, przynosi również artykuły natury gospodarczej i informacyjnej, tudzież korespondencje z targu ropnego i brutowego, kronikę wiertniczą, oraz notowania odnośnie watorów naftowych i t. d.

Paraît chaque samedi en polonais et allemand. Contient tous les puits en ordre alphabétique. Dans les premiers jours du chaque mois paraît un supplément lequel contient tous les puits en activité, renfermant aussi toutes les dates de la production, de la profondeur des puits, les dimensions des tubes, observations sur l'état du terrain de chaque puits avec indication du propriétaire, concernant tous les districts pétroliers de la province „Petite Pologne”, ainsi que des articles économiques et des informations, de la correspondance du marché d'huile et des participations brutes, de la chronique des forages et des bulletins de la Bourse des valeurs pétrolières.

Rédaction et Administration: Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.  
Abonnement pour l'Étranger, supplément mensuel inclu: en France Frs. 150.— par trimestre. Les abonnements pas à temps refusés sont valables. La reproduction des articles est permise seulement en cas de notation de la source. Prix des annonces selon d'arrangement. Tous les droits réservés.

Bezugpreis für das Ausland samt Monatsbeilage pro Quartal: Oesterreich S. 45.—, Deutschland R. M. 25.—, Tschechoslovakei Kc. 200.— Nicht rechtzeitig abbestellte Abonnements gelten als erneuert. Nachdruck der Artikel u. Nachrichten ist nur mit Quellenangabe gestattet. Inserate laut Vereinbarung. Alle Rechte vorbehalten.

Wydawca: — Editeur: — Herausgeber: Marcin Witkower, Drohobycz.

Nr. 37.

Drohobycz, dnia 11-go stycznia

le 11. janvier

den 11-ten Jänner 1936.

Rok  
Année  
Jahrgang  
II.

## Przedstawiciele czystych przedsiębiorstw naftowych u Ministra Góreckiego.

Dnia 19. grudnia u. r. przyjął p. minister przemysłu i handlu, Dr. Górecki, w obecności dyrektora departamentu gór. - hutn. Pecheho, delegację Związku Polskich Przemysłowców Naftowych, złożoną z prezesa, gen. hr. Szeptyckiego, oraz członków zarządu, inż. R. Machnickiego, H. Mikulego, H. Spitzmana, J. Szlemińskiego, i J. Winiarza. Delegacja przedłożyła panu ministrowi postulaty grupy czysto kopalnianych przedsiębiorstw w sprawie utrzymania ceny ropy wszystkich marek, a w szczególności interwenjowała delegacja w sprawie uruchomienia funduszu wiertniczego. W toku rozmowy p. minister Górecki zapoznał się ze stanowiskiem Związku we wszystkich aktualnych sprawach, dotyczących przemysłu naftowego. Postulaty Związku spotkały się z nader zycziwym przyjęciem i zapewnił p. minister delegację, że wysiłki rządu zmierzają do stworzenia jaknajlepszych warunków rozwoju dla kopalnictwa naftowego.

## Cena ropy i gazu za miesiąc grudzień u. r.

Ceny, stanowiące podstawę do obliczeń dla ropy, przypadającej na udziały brutto, pozostały za miesiąc grudzień niezmiennie i wynoszą: Ropa marki borysławskiej zł. 1.350.—, marki mraźnicza wierzchnia zł. 1.324.—, marki schodnica zł. 1.484.— i marki urycz zł. 1.529.— za 1 wagon à 10.000 kg. loco cysterna stacji nadawczej. Cena gazu natomiast uległa zmianie i wynosi za wspomniany miesiąc 4.61 gr. za 1 m<sup>3</sup> wobec 4.52 groszy w miesiącu listopadzie. Ceny te zostały ustanowione przez Izbę Przemysłowo - Handlową we Lwowie w porozumieniu z Krajowym Towarzystwem Naftowym.

## Otwarcie Wyższego Urzędu Górniczego we Lwowie.

Jak już wiadomo, uchwalone zostało przez Radę Ministrów swego czasu nowe rozporządzenie o siedzibach i terytorjalnym zakresie działania Wyższych Urzędów Górniczych. W myśl wymienionego rozporządzenia utworzone zostały 3 Wyższe Urzędy Górnicze z siedzibami w Katowicach, Krakowie i Lwowie. W odniesieniu do organizacji wyższych władz górniczych w Polsce, zaszła zasadnicza zmiana, polegająca na tym, że Wyższy Urząd Górniczy w Warszawie został zniesiony, a na jego miejsce został utworzony we Lwowie Wyższy Urząd Górniczy, pod kompetencją którego podpadają obszary okręgów górniczych w Jaśle, Drohobyczu i Stanisławowie, to zn. cały naftowy przemysł kopalniany oraz cały prawie przemysł rafineryjny z wykluczeniem tylko rafinerii śląskich. Wyższy Urząd Górniczy we Lwowie podjął dnia 1. b. m. urzędowanie, a na prezesa jego został mianowany p. Juljusz Mokry dotychczasowy naczelnik Wyższego Urzędu Górniczego w Krakowie, zaś na wiceprezesa p. Dr. inż. Aleksander Markiewicz, dotychczasowy naczelnik Urzędu Górniczego w Drohobyczu. Biura mieszczą się narazie w gmachu Warszawskiego Banku Dyskontowego, przy ulicy Kościuszki 7.

## Znaczne dowiercenie szybu w okręgu jasielskim.

Szyb „Maksymilian II” w Jaszczewie obok Jedlitz, należący do Jasielskiej Rafinerji Gartenberg i Schreier, został dnia 7. b. m. po zamknięciu wody i dalszym pogłębieniu otworu o 1. m., to jest do głębokości 1106 m. dowiercony samoczynną produkcją dzienną, wynoszącą ponad 3 cysterny ropy oraz produkcją gazu w ilości około 70 m<sup>3</sup> w minutę. Takiego rodzaju dowiercenie należy od dawna do rzadkich wydarzeń w naszym kopalnictwie. Jednakże w ostatnich 24 godzinach przypływ zmniejszył się na 15.000 kg., najprawdopodobniej z powodu powstałego w otworze zasypu. Produkcja gazu natomiast pozostała bez zmiany.

## Kronika kopalniana.

„Carlo”. W ostatnim numerze naszego pisma donieśliśmy o pojawieniu się produkcji w tym otworze. W ciągu dalszego łyżkowania przypływ powiększył się, tak, że uzyskano 4000 kg. dziennie. Również i gazy pokazały się w ilości ponad 0.5 m<sup>3</sup> w minutę. Obecnie zapuszcza się turę 5” rur, poczem zostanie podjęte normalne tokowanie.

„Pontresina - Galicja IV”. W ostatnich dniach produkcja wykazuje większe zanieczyszczenie, wobec czego zaznacza się nieznaczny spadek tejże.

### Tustanowice.

„Nafta II” (P. Z. G.) Dnia 7. b. m. wstrzymano dalsze tokowanie i przystąpiono do zapuszczenia tury 4” rur, poczem podejmie się ewent. wiercenie.

„Ks. Józef”. Jak swego czasu donieśliśmy, wynosiła produkcja po odgwozdzeniu tego szybu około 9000 kg. dziennie. Jednakowoż stopniowo spadała i ustaliła się w ostatnich dniach na 6700 kg. dziennie.

„Edna IX” znajdowała się — jak wiadomo — ostatnio w rekonstrukcji. Dnia 4. b. m. nawiercono w głębokości 1355 m. dawny horyzont ropny. W pierwszym dniu przez 8-godzinne tokowanie uzyskano 1600 kg. Po rozszerzeniu otworu i wyrobieniu zasypu przypływ powiększył się, tak, że obecnie wynosi dzienna produkcja 2000 kg. w przeciągu 16 do 18 godzin.

„Elza”. Kontynuuje się roboty instrumentacyjne, polegające na odbijaniu 6” rur. Obecnie pracuje się już w głębokości 1235.80 m.

„Statelands X” pozostaje bez produkcji z powodu manipulacji rurami, które ciągnie się celem wymiany wytartych części.

„Dąbrowa XVI i XVII”. Pierwszy znajduje się w wierceniu i przytem w ciągu 4 1/2 godzinnego próbnego tokowania wydał 1000 kg. ropy z głębokości 1292.10 m. w 5 1/2” rurach. Ostatnio wystąpiły gazy, które wynoszą 0.9 m<sup>3</sup> w minutę. Drugi szyb został w ubiegłym tygodniu pogłębiony o 3 m., tj. do głębokości 1621 m., przyczem ściągano występującą w otworze solankę mocno zabarwioną ropą.

„Lucyna” dawniej „Erdölwerke IX” osiągnęła głębokość 1237 m. w 5” rurach i wierci się dalej. W ostatnich dniach wystąpiły gazy, których pomiar dochodzi do około 0.4 m<sup>3</sup> w minutę.

### Mraźnica.

„Bogdan”. Tokuje się nanowo od 8. b. m. po wyrobieniu zasypu. Wykazana produkcja w ilości 3500 kg. jest wynikiem 20-godzinnego tokowania.

„Parnas”. Po zapuszczeniu tury 5 1/2” rur tokuje się już znowu.

„Nina”. W ubiegłym tygodniu wyłącznie wiercono i osiągnięto głębokość 1376.20 m. Przytem wystąpiły gazy, których pomiar wynosi około 1.0 m<sup>3</sup> w minutę.

„Violetta I”. Przy niezmiennionej głębokości, wynoszącej 1403.80 m., kontynuowano w ubiegłym tygodniu prace przy patronowaniu wzgl. prostowaniu otworu.

„Czesław”. Przystąpiono onegdaj do pogłębienia otworu. Roboty te prowadzi się przez 8 godzin dziennie, w pozostałym zaś czasie tokuje się.

„Horodyszcz - Galicja III”. Z powodu wyrobienia zasypu szyb ten nie wykazuje produkcji.

„Kwiatkowski”. Po ponownym zapuszczeniu wyciągniętych rur, wyrabia się zasyp, powstały ponad świderem, znajdującym się w otworze.

„Foch I”. Od trzech dni tokuje się wyłącznie przez 21 godzin dziennie, wobec czego szyb ten wykazuje nieco mniejszą produkcję.

### Pasieczna.

„Chrobry XI”. W szybie tym, o dowierceniu którego w ostatnim numerze naszego pisma komunikowaliśmy, produkcja ustaliła się na 23.000 kg. dziennie przez łyżkowanie. Gazy są nieznaczne.

Od redakcji. Ponieważ Towarzystwa handlowe, z wyjątkiem Tow. „Galicja”, nie dokończyły jeszcze zestawienia zakupionej beczkowozowej ropy, przeto uzupełnienie tych cyfr nastąpi w następnym numerze.

## Vertreter der reinen Erdölproduzenten beim polnischen Handelsminister Górecki.

Am 19. Dezember v. J. empfing der Industrie- und Handelsminister Dr. Górecki, in Anwesenheit des Chefs des Berg- und Hüttendepartements, Peche, eine Delegation des Polnischen Naphta-Industriellen-Verbandes, bestehend aus dem Präses des Verbandes Gen. Grf. Szeptycki und Vorstandmitgliedern Ing. R. Machnicki, H. Mikuli, H. Spitzman, J. Szleminski und J. Winiarz. Die Delegation hat dem Minister die Postulate der Gruppe der reinen Erdölproduzenten, betreffend die Angelegenheit der Aufrechterhaltung der Preise sämtlicher Rohölgattungen, vorgelegt, insbesondere aber hat die Delegation wegen Flüssigmachung des Bohrfondes interveniert. Im Laufe der Besprechungen hat sich der Minister Górecki mit dem Standpunkte des Verbandes in allen aktuellen Angelegenheiten, welche die Erdölindustrie betreffen, bekannt gemacht. Der Minister hat besonderes Wohlwollen für die Postulate des Verbandes gezeigt und gab der Delegation die Versicherung, dass die Bestrebungen der Regierung dahin gehen, für die polnische Erdölindustrie die besten Entwicklungsbedingungen zu schaffen.

## Der Rohöl — und Erdgaspreis pro Dezember v. J.

Die pro Dezember v. J. als Grundlage für die Abrechnung der Bruttoprozentausbeute festgesetzten Rohölpreise sind unverändert geblieben und betragen: Für Marke Borysław zł. 1.350.—, für Mraźnica oberes zł. 1.324.—, für Schodnica zł. 1.484.— und für Urycz zł. 1.529.— pro Zisterne à 10.000 kg. loco Aufgabestation. Dagegen wurde der Erdgaspreis für den erwähnten Monat auf 4.61 Groschen pro Kubikmeter gegen 4.52 Groschen im November von der Industrie- und Handelskammer in Lemberg im Einvernehmen mit dem Landes- Naphtaveren festgesetzt.

## Die Eröffnung des Oberbergamtes in Lemberg.

Wie schon bekannt, ist vom polnischen Ministerrat eine neue Verordnung über die territoriale Einteilung und Neuorganisation des staatlichen Bergbaudienstes in Polen genehmigt worden. Im Sinne dieser Anordnung wurden drei Oberbergämter mit dem Sitz in Kattowitz, Krakau und Lemberg geschaffen. Hinsichtlich der Organisation der höheren Bergverwaltungen in Polen ist insofern eine grundlegende Aenderung zu verzeichnen, als das Oberbergamt in Warschau aufgelassen und hierfür das Oberbergamt in Lemberg errichtet wurde, in dessen Kompetenz die Territorien der Bergämter Jasło, Drohobycz und Stanisław fallen, somit also der gesamte Erdölbergbau Polens, wie auch sämtliche Raffineriebetriebe des Landes, mit Ausnahme der bloß in Schlesien gelegenen Raffinerien. Das Oberbergamt in Lemberg hat am 1. ds. die Amtierung bereits aufgenommen und ist zum Präses desselben der bisherige Leiter des Oberbergamtes in Krakau, Herr Juljusz Mokry und zum Vizepräses der bisherige Vorstand des Bergamtes in Drohobycz, Herr Dr. Ing. Alexander Markiewicz ernannt worden. Die Bürolokaltäten befinden sich vorläufig in dem Gebäude der Warschauer Diskontobank, Kościuskogasse 7.

## Bedeutende Erbohrung eines Schachtes im Jasioer Erdölrevier.

Die der Jasioer Raffinerie Gartenberg & Schreier gehörende Sonde „Maximilian II” in Jaszczew bei Jedlicze gelegen, wurde am 7. ds. nach erfolgter Wassersperre und weiterer Vertiefung von 1 M., das ist bis 1106 M. mit einer eruptiven Tagesproduktion von über 3 Zisternen Rohöl und ungefähr 70 m<sup>3</sup> Gasen pro Minute erbohrt. Eine solche Erbohrung gehört schon seit Jahren zu den seltenen Begebenheiten. In den letzten 24 Stunden ist jedoch der Zufluss infolge des Nachfalles, der im Bohrloche sich wahrscheinlich gebildet hat, auf 15.000 kg. bei anhaltender Gasproduktion gefallen.

## Grubenchronik.

### Borysław.

Carlo. Wir haben in der letzten Nummer vom Produktionserscheinen bei diesem Schachte berichtet. Im Verfolge des weiteren Löffelns ist die Flüssigkeit gestiegen, so, dass ein Quantum von 4000 kg. täglich erzielt wurde. Ebenso sind Gase in einer Stärke von über 0.5 m<sup>3</sup>/M. aufgetreten. Gegenwärtig wird eine 5” Rohrtour eingeleitet, wodann der normale Kolbenbetrieb aufgenommen werden wird.

Pontresina — Galicja IV. Hier weist die Produktion in den letzten Tagen eine grössere Verunreinigung auf, weshalb dieselbe etwas gefallen ist.

### Tustanowice.

Naphta II (P. Z. G.) Hier wurde das Kolben am 7. ds. eingestellt und zum Einlassen einer 4” Rohrtour geschritten, wodann event. weiter gebohrt werden wird.

Ks. Józef. Wie szt. berichtet, betrug die Produktion nach erfolgter Entnaglung des Schachtes etwa 9000 kg. täglich. Dieselbe ist nach und nach gefallen und hat sich in den letzten Tagen auf 6700 kg. täglich stabilisiert.

Edna IX befand sich bekanntlich letzthin in Rekonstruktion. Am 4. ds. wurde in der Tiefe von 1355 M. der alte Oelhorizont angetroffen. Am ersten Tage wurde in 8 Stunden ein Quantum von 1600 kg. erzielt. Nach erfolgter Ausarbeitung des Nachfalles ist der Rohölzufluss gestiegen und werden gegenwärtig 2000 kg. innerhalb 16 bis 18 Stunden gewonnen.

Elza Die Instrumentationsarbeiten, die auf das Wegschlagen der 6” Röhren beruhen, werden fortgesetzt und wird gegenwärtig in der Tiefe von 1235.80 M. gearbeitet.

Statelands X weist infolge Manipulation mit den Röhren, welche zwecks Auswechslung der ausgewetzten Teile gezogen werden, keine Produktion auf.

Dąbrowa XVI u. XVII. Ersterer in Bohrung, ergab bei 1292.10 M. Tiefe und 5 1/2” Röhren innerhalb eines 4 1/2 stündigen Probekolbens 1000 kg. Rohöl. Hiebei sind Gase aufgetreten, welche 0.9 m<sup>3</sup>/M. betragen. Der zweite wurde in der vergangenen Woche um 3 M., das ist bis 1621 M. vertieft, Hiebei wurde das im Bohrloche aufgetretene Salzwasser, das stark mit Rohöl verfarbt ist, täglich mittelst Kolbens abgezogen.

Lucyna früher Erdölwerke IX hat die Tiefe von 1237 M. in 5” Röhren erreicht und wird weiter gebohrt. In den letzten Tagen sind Gase aufgetreten, deren Messungen etwa 0.4 m<sup>3</sup> pro Minute ergaben.

### Mraźnica.

Bogdan wird seit 8. ds. nach erfolgter Ausarbeitung des Nachfalles wieder gekolbt und ist die ausgewiesene Produktion von 3500 kg. das Resultat von 20 Stunden.

Parnas. Nach Einlassung der 5 1/2” Rohrtour wird bereits wieder gekolbt.

Nina wurde in der vergangenen Woche ausschliesslich gebohrt und ist die Tiefe von 1376.20 M. erreicht worden. Hiebei sind Gase aufgetreten, deren Messungen etwa 1.0 m<sup>3</sup> pro Minute ergeben haben.

Violetta I. Bei unveränderter Tiefe von 1403.80 M. wurden im Laufe der vergangenen Woche die Arbeiten bei der Geraderichtung des Bohrloches fortgesetzt.

Czesław. Hier wurde zur Vertiefung des Bohrloches geschritten, u. z. werden diese Arbeiten durch 8 Stunden täglich verrichtet, in der restlichen Zeit wird gekolbt.

Horodyszcz - Galicja III weist infolge Ausarbeitung des Nachfalles keine Produktion auf.

Kwiatkowski. Nach Wiedereinlassung der gezogenen Röhren, wird der Nachfall, welcher über den Meissel, der sich im Bohrloche befindet, entstanden ist, ausgearbeitet.

Foch I. Seit drei Tagen wird hier lediglich durch 21 Stunden gekolbt und ist deshalb eine geringere Produktion vorhanden.

### Pasieczna.

Chrobry XI. Bei diesem Schachte, von dessen Erbohrung wir in der letzten Nummer unseres Blattes gemeldet haben, hat sich die Produktion auf 23.000 kg. täglich mittelst Löffelns stabilisiert. Gase sind unbedeutend.

Von der Redaktion. Nachdem die Handelsgesellschaften, ausser der „Galicja”, ihre Aufstellungen über das gekaufte Fassöl noch nicht fertiggestellt haben, so werden diese Ziffern in der nächsten Nummer ergänzt werden.

Obrócić! — Retourner — Wenden!

# Wykaz dziennej produkcji ropy i gazów oraz tłoczenia poszczególnych szybów w rejonie Boryslawskim.

**Łączna produkcja dzienna:**  
**La production totale journalière:**  
**Gesamte Tagesproduktion:**

|                                    |       |      |
|------------------------------------|-------|------|
| Boryslaw                           | 19.72 | Cst. |
| Tustanowice                        | 35.02 | "    |
| Mrażnica                           | 22.69 | "    |
| Sa.                                | 77.43 | Cst. |
| Inne kopalnie drohobyckiego okręgu | 12.87 | "    |
| Aandere Gruben d. Drohobycz Rev.   | 12.87 | "    |
| Razem - Totale - Zusammen:         | 90.30 | Cst. |

Etat de la production d'huile et du gaz et des expéditions des puits de la region du Boryslaw.

Ausweis über die tägliche Rohöl- u. Gasproduktion sowie Pipungen einzelner Schächte des Boryslawer Rayons.

## B O R Y S L A W.

**Odtłoczono od 1-go do**  
**Expédié depuis le premier jusque**  
**Abgepft vom 1-ten bis** 31. XII. 1935.

|  |         |      |
|--|---------|------|
| Boryslaw   | 534.22  | Cst. |
| Tustanowice  | 978.48  | "    |
| Mrażnica   | 675.27  | "    |
| Lapacki i Towarzystwa handlowe / Fangstat. et Handels Gesellschaft.  | 36.66   | "    |
| Sa.  | 2224.63 | Cst. |
| Inne kopalnie drohobyckiego okręgu / Andere Gruben d. Drohobycz Rev. | 395.22  | "    |
| Razem - Totale - Zusammen:   | 2619.85 | Cst. |

| Szyb - Puits Schacht |                   |            | Szyb - Puits Schacht |                   |            | Szyb - Puits Schacht |                   |            | Szyb - Puits Schacht |                   |               | Szyb - Puits Schacht |                   |            | Szyb - Puits Schacht |                   |            | Szyb - Puits Schacht |                   |                 |      |           |           |           |      |      |      |
|----------------------|-------------------|------------|----------------------|-------------------|------------|----------------------|-------------------|------------|----------------------|-------------------|---------------|----------------------|-------------------|------------|----------------------|-------------------|------------|----------------------|-------------------|-----------------|------|-----------|-----------|-----------|------|------|------|
| Produkcja ropy       | Produkcja gazów   | odtłoczono | Produkcja ropy       | Produkcja gazów   | odtłoczono | Produkcja ropy       | Produkcja gazów   | odtłoczono | Produkcja ropy       | Produkcja gazów   | odtłoczono    | Produkcja ropy       | Produkcja gazów   | odtłoczono | Produkcja ropy       | Produkcja gazów   | odtłoczono | Produkcja ropy       | Produkcja gazów   | odtłoczono      |      |           |           |           |      |      |      |
| C. kg                | m <sup>3</sup> /m | C. kg      | C. kg                | m <sup>3</sup> /m | C. kg      | C. kg                | m <sup>3</sup> /m | C. kg      | C. kg                | m <sup>3</sup> /m | C. kg         | C. kg                | m <sup>3</sup> /m | C. kg      | C. kg                | m <sup>3</sup> /m | C. kg      | C. kg                | m <sup>3</sup> /m | C. kg           |      |           |           |           |      |      |      |
| Adela III.           | 0 07              | 0 8        | Diamant              | 0 03              |            | Hekla I.             | 0 01              |            | Koppel I.            | 0 01              |               | Millicent            | 0 14              | 0 6        | 4 05                 | Ratoczn IX.       | 0 03       | 0 1                  | 0 87              | Swiatowid t     | 0 15 |           |           |           |      |      |      |
| Alzacja              | 0 01              | 0 05       | Donamon II.          | 0 20              | 1 4        | II.                  | 0 02              | 0 10       | II.                  | 0 02              |               | Montana I.           | 0 11              | 0 1        | 3 38                 | XI.               | 0 11       | 0 1                  | 2 17              | Syndkat VIII. t | 0 2  |           |           |           |      |      |      |
| Albert               | 0 02              | 0 2        | III.                 | 0 02              | 6 86       | III.                 | 0 02              |            | Kornhaber II.        | 0 04              |               | Nafta III.           | 0 02              | 0 1        | 0 34                 | XV.               | 0 10       | 0 1                  | 4 22              | XII. t          | 0 1  |           |           |           |      |      |      |
| Aniela               | 0 01              |            | Dorota XXVI.         | 0 01              |            | IV.                  | 0 01              |            | III.                 | 0 01              |               | XXX.                 | 0 02              | 1 1        | 0 34                 | XVI.              | 0 04       | 0 5                  | 0 82              | XVII. t         | 0 2  |           |           |           |      |      |      |
| Anna I.              | 0 01              |            | Dora I.              | 0 01              |            | Henryka X.           | 0 02              |            | IV.                  | 0 02              |               | XXXI.                | 0 02              | 1 1        | 0 34                 | XXI.              | 0 02       | 0 5                  | 0 58              | " K XX. t       | 0 2  |           |           |           |      |      |      |
| II.                  | 0 03              | 0 1        | Drasch VII.          | 0 03              | 0 3        | Hunt XI.             | 0 19              | 1 0        | 5 65                 | Kosciuszko II.    | 0 03          | 0 6                  | 1 43              | XXXIII.    | 0 01                 | 0 6               | 0 43       | XXV.                 | 0 20              | 0 1             | 5 83 | XXII. t   | 0 01      |           |      |      |      |
| Apollo I.            | 0 15              | 0 1        | 4 45                 | Dumba VI.         | 0 03       | 0 3                  | 0 59              | Irma       | 0 27                 | 0 1               | 9 09          | Ignacy               | 0 27              | 0 1        | 9 09                 | XXXIV.            | 0 03       | 0 2                  | 0 59              | XXXIII.         | 0 02 | 0 2       |           |           |      |      |      |
| II.                  | 0 33              | 0 1        | 10 03                | Egion II.         | 0 28       | 8 19                 | Janusz            | 0 18       | 0 7                  | 5 23              | Jasienicki w. | 0 28                 | 0 8               | 25 49      | Barbara I.           | 0 03              | 0 1        | 8 02                 | Robson I.         | 0 08            | 0 3  | 2 46      | Tatara    | 0 02      | 0 8  |      |      |
| Artur I.             | 0 01              |            | Ekwiwalent II.       | 0 22              | 6 33       | Jeanetta I.          | 0 39              | 0 4        | 11 68                | Leo I.            | 0 03          | 0 2                  | 0 57              | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Baku                 | 0 01              |            | Eros I.              | 0 02              | 0 1        | Johanna I.           | 0 13              | 0 1        | 0 13                 | Limanówka         | 0 02          | 0 1                  | 0 39              | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Bank I.              | 0 03              | 0 1        | II.                  | 0 03              | 0 1        | III.                 | 0 01              | 0 1        | 0 10                 | Linus             | 0 01          | 0 2                  | 0 2               | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Barbara I.           | 0 03              | 0 1        | Esperanza I. (Anita) | 0 01              | 0 1        | Józefina             | 0 14              | 0 1        | 3 13                 | Ljwja             | 0 06          | 0 2                  | 0 22              | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Barbara I.           | 0 03              | 0 1        | II.                  | 0 01              | 0 1        | Jutrzenka            | 0 22              | 0 2        | 6 65                 | Lotaryngia I.     | 0 05          | 0 2                  | 0 22              | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Barbara I.           | 0 03              | 0 1        | III.                 | 0 01              | 0 1        | Kanada               | 0 03              | 0 3        | 0 3                  | Ludwik            | 0 01          | 0 1                  | 0 1               | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Barbara I.           | 0 03              | 0 1        | IV. (Bleicher)       | 0 01              | 0 18       | Karpaty IX.          | 0 01              | 0 2        | 0 2                  | Luta I.           | 0 01          | 0 1                  | 0 12              | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Beck I.              | 0 01              | 0 10       | Felicjan I.          | 0 01              | 0 5        | XIV.                 | 0 01              | 0 1        | 0 1                  | Lwów I.           | 0 02          | 0 1                  | 0 1               | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| II.                  | 0 04              | 0 1        | Feniks I.            | 0 01              | 1 1        | XXXVI.               | 0 01              | 0 1        | 0 1                  | II.               | 0 02          | 0 1                  | 0 1               | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Beck I.              | 0 01              | 0 10       | III.                 | 0 01              | 0 1        | XXXVII.              | 0 01              | 0 1        | 0 1                  | III.              | 0 03          | 2 1                  | 0 66              | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Bernard II.          | 0 22              | 5 70       | Gallati III.         | 0 10              | 0 3        | XXXVIII.             | 0 02              | 0 3        | 0 3                  | IV.               | 0 08          | 0 1                  | 2 36              | Barbara I. | 0 04                 | 0 1               | 1 0        | Barbara I.           | 0 03              | 0 1             | 8 02 | Robson I. | 0 08      | 0 3       | 2 46 |      |      |
| Beskid               | 0 23              | 0 7        | 6 76                 | Gaz I.            | 0 11       | 0 2                  | 2 75              | Georg      | 0 11                 | 0 1               | 2 75          | Gertl I.             | 0 01              | 0 3        | 1 47                 | Barbara I.        | 0 04       | 0 1                  | 1 0               | Barbara I.      | 0 03 | 0 1       | 8 02      | Robson I. | 0 08 | 0 3  | 2 46 |
| Bitumen II.          | 0 23              | 0 7        | 6 76                 | II.               | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | Gertl I.   | 0 01                 | 0 3               | 1 47          | II.                  | 0 01              | 0 3        | 1 47                 | Barbara I.        | 0 04       | 0 1                  | 1 0               | Barbara I.      | 0 03 | 0 1       | 8 02      | Robson I. | 0 08 | 0 3  | 2 46 |
| Blochówka I.         | 0 14              | 0 9        | 3 12                 | III.              | 0 01       | 0 18                 | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | III.          | 0 03                 | 2 1               | 0 66       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| II.                  | 0 18              | 0 3        | 6 19                 | IV. (Bleicher)    | 0 01       | 0 18                 | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | IV.           | 0 08                 | 0 1               | 2 36       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| III.                 | 0 07              | 0 3        | 2 95                 | Felicjan I.       | 0 01       | 0 5                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | V.            | 0 08                 | 0 1               | 2 36       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Bodenkredit          | 0 01              | 0 2        | 0 78                 | Feniks I.         | 0 01       | 1 1                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | VI.           | 0 08                 | 0 1               | 2 36       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Bojko I.             | 0 01              | 0 1        | 0 78                 | III.              | 0 01       | 0 1                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | VII.          | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Bornei               | 0 01              | 0 08       | 0 31                 | Gallati III.      | 0 10       | 0 3                  | 3 11              | Gertl I.   | 0 01                 | 0 3               | 1 47          | VIII.                | 0 10              | 0 2        | 2 84                 | Barbara I.        | 0 04       | 0 1                  | 1 0               | Barbara I.      | 0 03 | 0 1       | 8 02      | Robson I. | 0 08 | 0 3  | 2 46 |
| Boryslawski I.       | 0 01              | 0 08       | 0 31                 | IV. (Bleicher)    | 0 01       | 0 18                 | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | IX.           | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| II.                  | 0 16              | 0 2        | 3 47                 | Felicjan I.       | 0 01       | 0 5                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | X.            | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Boxal                | 0 18              | 0 02       | 5 16                 | Feniks I.         | 0 01       | 1 1                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XI.           | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Bruger I.            | 0 10              | 2 89       | 6 19                 | III.              | 0 01       | 0 1                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XII.          | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Camus IV.            | 0 11              | 3 03       | 6 19                 | IV. (Bleicher)    | 0 01       | 0 18                 | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XIII.         | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Capella II.          | 0 01              | 0 10       | 0 31                 | Felicjan I.       | 0 01       | 0 5                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XIV.          | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| III.                 | 0 01              | 0 10       | 0 31                 | Feniks I.         | 0 01       | 1 1                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XV.           | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Carlo                | 0 10              | 2 89       | 6 19                 | III.              | 0 01       | 0 1                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XVI.          | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Celina               | 0 26              | 0 8        | 5 97                 | IV. (Bleicher)    | 0 01       | 0 18                 | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XVII.         | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Cesia                | 0 45              | 0 2        | 13 86                | Felicjan I.       | 0 01       | 0 5                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XVIII.        | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Charitas             | 0 06              | 0 6        | 1 74                 | Feniks I.         | 0 01       | 1 1                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XIX.          | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Charlotta            | 0 04              | 0 6        | 1 74                 | III.              | 0 01       | 0 1                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XX.           | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Concordja            | 0 02              | 0 2        | 0 6                  | IV. (Bleicher)    | 0 01       | 0 18                 | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XXI.          | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| Dawidman II.         | 0 06              | 0 1        | 2 64                 | Felicjan I.       | 0 01       | 0 5                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XXII.         | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |
| III.                 | 0 06              | 0 1        | 2 64                 | Feniks I.         | 0 01       | 1 1                  | Gertl I.          | 0 01       | 0 3                  | 1 47              | XXIII.        | 0 10                 | 0 2               | 2 84       | Barbara I.           | 0 04              | 0 1        | 1 0                  | Barbara I.        | 0 03            | 0 1  | 8 02      | Robson I. | 0 08      | 0 3  | 2 46 |      |

## T U S T A N O W I C E.

|     |      |     |      |            |      |     |      |       |      |     |      |             |      |     |      |             |      |     |   |
|-----|------|-----|------|------------|------|-----|------|-------|------|-----|------|-------------|------|-----|------|-------------|------|-----|---|
| Aba | 0 03 | 0 4 | 2 67 | Glincki I. | 0 06 | 0 2 | 1 69 | Kniep | 0 05 | 0 5 | 1 69 | Maksymilian | 0 07 | 0 7 | 2 16 | Rocketeller | 0 05 | 0 5 | 1 |
|-----|------|-----|------|------------|------|-----|------|-------|------|-----|------|-------------|------|-----|------|-------------|------|-----|---|